



Messadi tar la radunanza communal digls 7 d'avregl 2015

Stimadas votantas e stimos votants

Suandontamaintg az infurmainsa sur dallas tractandas, tgi vignan tractadas e deliberadas alla radunanza communal digls 7 d'avregl 2015.

Protocol dalla radunanza communal digls 10 da december 2014

Digl protocol ò savia neir piglia invista u chel ò savia neir retratg durant 30 deis an canzleia communal, digls 19 da december 2014 anfignen igls 17 da schaner 2015. Ainfer igl taimp d'exposiziun èn neidas inoltradas nignas protestas. Igl protocl vign damais declaro scu approvo ed el vign sottascretg digl mastral e digl protocollist.

Preventiv 2015 digl cumeegn Albula/Alvra

Tenor las determinaziuns dalla costituziun communal, az preschentainsa igl preventiv per igl onn 2015. La suprastanza communal ò tracto igl preventiv 2015 an dus sedutas dalla seira e dus sedutas digl de.

Igl preventiv 2015 sa basa sen en pe da taglia da cumeegn da 100% e sen

- igls rendachints 2013 consolidos;
- igls rendachints 2014 betg anc saros giu;
- scu er sen las indicaziuns digl preventiv 2015

da tots set anteriours cumeegns.

Da cumpilar en preventiv pigl onn 2015 è sto ena provocaziun. Chegl d'ena vart percheigl tgi igls rendachints digls set anteriours cumeegns èn betg nias manos unifitgias an tots camps. Dall'otra vart èn cun la fusiun digls cumeegns neidas stgaffeidas novas structuradas, per las qualas i dat anc nignas valours d'experientscha.

1. Preventiv chint current 2015

Igl chint current 2015 sera cun ena rendita totala da CHF 13'408'100 ed expensas totalas da CHF 13'317'200, cun en surple d'antradas da CHF 90'900. Liaint èn cumpigleidas amortisaziuns da CHF 1'243'600 scu er prelevaziuns or da finaziaziuns spezialas da CHF 371'700. Chegl dat en'atgna finaziaziun (cashflow) da CHF 962'800.

Igl preventiv 2015 è preschento suandontamaintg tenor funcziun scu er tenor speztgas. Scu cumparegliaziun èn angal menziunos igl rendachint 2013 consolido, sainza igl preventiv 2014 da tots set cumeegns.

Chint current		Preventiv 2015			Rendachint 2013
	Classificaziun funcziunala	Expensas	Retgav	Resultat	Resultat
				+ = surple d'expensas - = surple d'antradas	+ = surple d'expensas - = surple d'antradas
0	Administraziun generala	1'672'200	393'400	1'278'800	1'124'633
1	Siertad publica	185'500	63'000	122'500	169'649
2	Scolaziun	2'735'500	438'000	2'297'500	2'067'161
3	Cultura e taimp liber	134'600	0	134'600	134'542
4	Sanadad	494'400	3'000	491'400	373'303
5	Bagnstar social	266'300	45'000	221'300	226'733
6	Traffic	1'612'900	774'900	838'000	633'551
7	Ambiaint e planisaziun territoriala	1'302'700	1'146'500	156'200	135'821
9	Economia publica	3'633'400	3'570'900	62'500	91'083
10	Finanzas e taglias	1'279'700	6'973'400	-5'693'700	-5'227'209
	Surple d'antradas	13'317'200	13'408'100	-90'900	-270'733

Chint tenor speztgas		Preventiv 2015	Rendachint 2013
3	Expensas	13'317'200	14'472'291
30	Expensas da personal	2'001'000	1'895'996
31	Costs materials	4'987'100	4'748'371
32	Tschains passivs	82'000	154'827
33	Amortisaziuns	1'243'600	2'288'435
34	Cumparts e contribuziuns sainza scopo liont	160'000	78'268
35	Indemisaziuns a communitads	2'406'100	1'055'644
36	Atgnas contribuziuns	1'364'100	2'886'165
38	Deposits an finanziaziuns spezialas	0	390'498
39	Cumpensaziuns internas	1'073'300	974'087

4	Retgav	-13'408'100	-14'743'024
40	Taglias	-3'757'600	-3'786'874
41	Regalias e concessiuns	-2'942'000	-2'476'557
42	Retgavs da facultat	-709'000	-601'386
43	Indemisaziuns	-4'410'400	-4'876'395
44	Cumparts e contribuziuns sainza scopo liont	0	-240
45	Restituziuns da communitads	-96'400	-415'635
46	Contribuziun per agen chint	-47'700	-379'284
48	Prelevaziuns da finanziaziuns spezialas	-371'700	-1'232'566
49	Cumpensaziuns internas	-1'073'300	-974'087

	Surple d'antradas	-90'900	-270'733
--	--------------------------	----------------	-----------------

2. Preventiv chint d'investiziun 2015

Igl preventiv digl chint d'investiziun 2015 sa basa sen igls conclus da credit dallas radunanzas communalas, scu er sen las infurmaziuns dallas suprastanzas communalas da tots set anteriours cumegn.

Igl chint d'investiziun chinta cun investiziuns brutto da CHF 3'573'000. Siva la deducziun da contribuziuns e las taxas da conclusiun restan CHF 2'172'000 investiziuns nettas, tgi on da neir finanzteidas digl cumegn. Las pi grondas investiziuns èn igl attatg dalla canalisaziun dad Alvaschagn all'ARA Casti, la sanaziun digl provedimaint d'ava da Bever a Surava, l'avertura da gòts ed alps Stierva, scu er igl attatg d'urgenza digl provedimaint d'ava ed energieia Crest-Vazerol. Ainten la resumaziun agiuntada èn las singulas investiziuns menziunadas.

Ena resumaziun digl preventiv è agiuntada a chel messadi. Digl preventiv 2015 detaglea so neir piglia invista sen la homepage www.albula-alvra.ch u tgi chel so neir retratg an canzleia communal a Casti.

Statuts digl circuit digl codesch funsil Albula

Perveia dalla fusiun digl cumegn Albula/Alvra ins è sforzo da reveder igls statuts digl circuit digl codesch funsil Casti. Per contanscher ena structura schlanca, duess igl circuit digl codesch funsil neir transfurmo an ena corporaziun da vischnancas sainza personalitad giuridica. Ordlonder sa resulta duple dretg da congestiun per igls cumegn, damais tgi p.ex. igl rapport annual ed igl rendachint on betg da neir approvos digls delegos, mabagn dallas suprastanzas communalas. Igls statuts digl circuit digl codesch funsil Alvra ramplazzan chels digl 01-01-1998 (statuts digl circuit digl codesch funsil Casti) e von an vigour igl 1. da schaner 2015.

Lescha da pumpiers digl cumegn Albula/Alvra

La lescha da pumpiers digl cumegn Albula/Alvra ramplazza retrospectiv per igl 1. da schaner 2015, las leschas da pumpiers actualas digls cumegn Alvagni, Alvaschagn, Brienz/Brinzauls, Mon, Stierva, Surava e Casti. L'obligaziun da far sarvetsch da pumpiers antscheva all'antschatta digl onn, tgi vign cumplania igl 19avel onn da vigliadetna e concluda alla fegn digl onn tgi vign contanschia igl 48avel onn da vigliadetna. L'obligaziun da far sarvetsch da pumpiers è accumpleida antras sarvetsch da pumpiers activ u igl paiamaint dalla taxa da cumpensaziun. La suprastanza communal fixescha la taxa da cumpensaziun per igl sarvetsch da pumpiers. Chella monta an minimum CHF 50.00 per amprendists e students e maximal CHF 500.00 per persungas cun activitad da gudogn ed esters cun dimora annuala. Persungas cun l'obligaziun da far sarvetsch da pumpiers, tgi èn gio neidas lizenziadas tenor leschas aboleidas sen basa alla dirada da sarvetsch, son betg ple neir recrutadas.

Igls 17 da mars 2015

La suprastanza digl
cumegn Albula/Alvra